

**Procès verbal explicatif de modification d'affectation des objets**

Nous, membres du CLG et CLS :

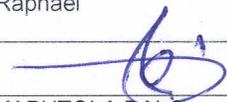
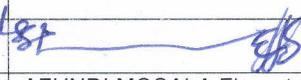
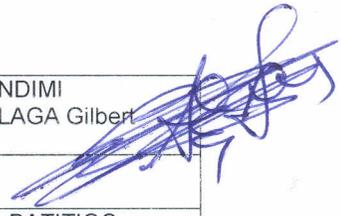
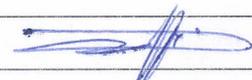
N°	Nom	Fonction
01	BOMBELE MBISA MOKE Raphaël	Président
02	MBANO BOLAYA Jean	Secrétaire
03	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	Trésorier
04	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert	Conseiller
05	KAPUTOLA BALO	Conseiller
06	LOKELOKE AMBOI honoré	Conseiller
07	AFUNDI MOSALA Florent	Conseiller
08	NGUMA BATITIGO	Conseiller/délégué du concessionnaire

représentant la communauté locale des villages BOMBOMA, BOLIKANGO 2, BOBATI 2, BOBAULA, BADJAMBA, EKUTEME, BAMBOMBA, MONDA du Groupement MONGANDJO, réunis ce 23.05 2013, dans le village BOBATI 2, avons examiné en préalable de la signature de l'avenant à l'Accord Constituant la Clause Sociale du Contrat de Concession Forestière n° 042/11, FORABOLA, Groupement MONGANDJO, le Budget de l'Accord de la Clause Sociale.

Après débat et délibération, avons décidé ce qui suit :

1. Les équipements des 4 dispensaires, initialement arrêtés à 4947 \$ (quatre mille cent quarante sept dollars américain) passent à 5974\$ (cinq mille neuf cent sept quatre dollars américains),
2. Le budget prévisionnel réunions CLG et CLS, fixé à 6840 \$ (six mille huit cent quarante dollars américains), reste tel en montant global. Cependant, il a été par contre fait des aménagements se traduisant par la diminution de nombre des réunions membres CLG, passant de 32 réunions initialement à 24. Le montant ainsi dégagé, a permis d'incorporer dans le budget prévisionnel réunions CLG et CLS, la demande initiale d'approvisionnement en carburant de 500 litres, pour une valeur de 1000 \$ (mille dollars américains).

Fait à BOBATI 2 le 23.05 2013

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
			
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent
			

Avenant N° 1 à l'Accord constituant la Clause Sociale du Contrat de Concession Forestière n°042/11, FORABOLA, Groupement MONGANDJO.

- Le budget prévisionnel du fonds de développement

Budget prévisionnel du Fonds de Développement des communautés  
MONGANDJO, FORABOLA CCF 042-11 (GA 11/03) BASOKO

Réalisations

Réalisations	Lieu	Unité	Quantité	Coût Unitaire (US \$)	Montant (US \$)
<b>1. Construction, aménagement des routes</b>					
<b>2. Réfection, Equipement des installations hospitalières et scolaires</b>					
Equipements dispensaires	BAMBOMBA, BOLIKANGO 1 2.BOBATI 2, BOBAULA	Equipements	4	\$ 1 493,50	\$ 5 974,00
Fourniture produits pharmaceutiques	BAMBOMBA, BOLIKANGO 1 2.BOBATI 2, BOBAULA	Produits pharmaceutiques	4	\$ 500,00	\$ 2 000,00
Equipements école primaire et secondaire	A identifier	Livres	1	\$ 2 835,00	\$ 4 095,00
<b>3. Autres:</b>					
Construction bureau CLG et CLS	BADJAMBA	Bureau	1	\$ 5 339,00	\$ 5 339,00
Construction bureau chef de Groupement	BOBAULA	Bureau	1	\$ 5 339,00	\$ 5 339,00
Construction dépôt	BOBATI 2	dépôt	1	\$ 5 330,00	\$ 5 339,00
Construction dépôt	BADJAMBA	dépôt	1	\$ 5 330,00	\$ 5 339,00
Acquisition moulin à fufu	BOLIKANGO II	Moulin	1	\$ 182,50	\$ 182,50
Acquisition moulin à fufu	BOBAULA	Moulin	1	\$ 182,50	\$ 182,50
Acquisition moulin à fufu	EKUTEME	Moulin	1	\$ 182,50	\$ 182,50
Acquisition poste à souder	BOBATI 2	Poste	1	\$ 1 226,30	\$ 1 226,30
Acquisition groupe électrogène 6,5 KVA	BOMBOMA	Groupe	1	\$ 1 600,00	\$ 1 600,00
Acquisition groupe électrogène 6,5 KVA	BOBAULA	Groupe	1	\$ 1 600,00	\$ 1 600,00
Acquisition groupe électrogène 6,5 KVA	MONDA	Groupe	1	\$ 1 600,00	\$ 1 600,00
Acquisition pirogue de 10 m de long	BADJAMBA	Pirogue	1	\$ 1 135,00	\$ 1 135,00
Acquisition moteur 25 CHV YAHAMA	BADJAMBA	Moteur	1	\$ 4 500,00	\$ 4 500,00
Acquisition rizerie	BOBATI 2	Rizerie	1	\$ 7 500,00	\$ 7 500,00
Acquisition rizerie	BADJAMBA	Rizerie	1	\$ 7 500,00	\$ 7 500,00
Acquisition chariot	BOBATI 2	Chariot	1	\$ 450,00	\$ 450,00
Acquisition chariot	BADJAMBA	Chariot	1	\$ 450,00	\$ 450,00
Acquisition moto SENKE	BADJAMBA	Moto	1	\$ 715,00	\$ 715,00
Acquisition moto SENKE	MONDA	Moto	1	\$ 715,00	\$ 715,00
Acquisition TV en couleur	BOMBOMA	TV	1	\$ 250,00	\$ 250,00
Acquisition TV en couleur	BOBAULA	TV	1	\$ 250,00	\$ 250,00
Acquisition TV en couleur	MONDA	TV	1	\$ 250,00	\$ 250,00
Acquisition antenne Canalsat	BOMBOMA	Antenne	1	\$ 159,00	\$ 159,00
Acquisition antenne Canalsat	BOBAULA	Antenne	1	\$ 159,00	\$ 159,00
Acquisition antenne Canalsat	MONDA	Antenne	1	\$ 159,00	\$ 159,00
Élevage communautaire et frais connexes	MONGANDJO	Élevage et frais connexes	1	\$ 8 700,00	\$ 8 700,00
<b>TOTAL REALISATION</b>					<b>\$ 72 890,80</b>
Coût de fonctionnement des Comité Local de Gestion et de Suivi					
Fonctionnement du CLG					
Fonctionnement du CLS			9,4%		\$ 6 840
<b>TOTAL FONCTIONNEMENT (maximum 10% Coût des travaux des infrastructures)</b>					
Coût d'entretien et de maintenance biennal (deux ans)			13,1%		\$ 11 991,20
<b>TOTAL FONDS DE DEVELOPPEMENT</b>					<b>\$ 91 722,00</b>

Montant prévisionnel du Fond de Développement ( Intégralité AAC 1 et Partie AAC 2) :

\$ 91 722,00

Montant de l'avance (10% du montant des infrastructures)

\$ 7 289,08

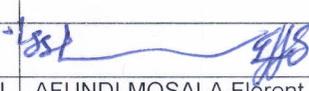
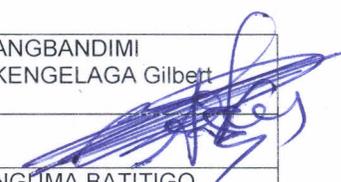
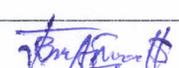
pour le démarrage des travaux .

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent
			NGUMA BATITIGO

Budget prévisionnel réunions CLG et CLS

**Budget prévisionnel fonctionnement CLG et CLS MONGANDJO/BASOKO -  
FORABOLA CCF 042/11 (GA11/03)**

RUBRIQUES	NOMBRE DE MEMBRES	NOMBRE DE REUNION	MONTANT JETONS	TOTAL
CLG	8	24	\$ 10,00	\$ 1 920,00
CLS	8	16	\$ 10,00	\$ 1 280,00
<b>1. Déplacement membres</b>				
CLG	8	24	\$ 5,00	\$ 960,00
CLS	8	16	\$ 5,00	\$ 640,00
<b>2. Frais de tenue de réunion</b>				
CLG		24	\$ 10,00	\$ 240,00
CLS		16	\$ 10,00	\$ 160,00
<b>3. Forfait papèterie (an)</b>				
CLG		2	\$ 160,00	\$ 320,00
CLS		2	\$ 160,00	\$ 320,00
<b>4. Approvisionnement carburant CLG et CLS</b>	500 litres			\$ 1 000,00
				<b>\$ 6 840,00</b>

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
			
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent
			

Avenant N° 4 à l'Accord constituant la Clause Sociale du Contrat de Concession Forestière n°042/11, FORABOLA, Groupement MONGANDJO.

- chronogramme prévisionnel des réalisations des infrastructures socio économiques

Exploitant forestier: FORABOLA 11/03 BASOKO Gpt MONGANDJO  
Titre: 11/03 MONGANDJO

TABLEAU DES FLUX FINANCIERS PREVISIONNELS	Année 1 <u>2011</u>				Année 2 <u>2012</u>				Année 3				Année 4					
	TOTAL	T0	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4
Montant prévisionnel FDL	\$ 91 722		\$ 11 465	\$ 11 465	\$ 11 465	\$ 11 465	\$ 11 465	\$ 11 465	\$ 11 465									
Préfinancement	\$ 7 289	\$ 7 289																
Remboursement Préfinancement	\$ 7 289					\$ 3 645												
Entretien et maintenance	\$ 11 991					\$ 5 996												
Fonctionnement CLS-CLG	\$ 6 840		\$ 855	\$ 855	\$ 855	\$ 855	\$ 855	\$ 855	\$ 855									
Disponible financier	\$ 7 289	\$ 7 289	\$ 10 610	\$ 10 610	\$ 10 610	\$ 970	\$ 10 610	\$ 10 610	\$ 10 610	\$ 970								
Disponible financier Cumulé	\$ 72 891	\$ 7 289	\$ 17 899	\$ 28 510	\$ 39 120	\$ 40 090	\$ 50 700	\$ 61 310	\$ 71 921	\$ 72 891								

Coût total Infrastructures	PLANNING DE REALISATION DES INFRASTRUCTURES																
	AN1 TRIM 1	AN1 TRIM 2	AN1 TRIM 3	AN1 TRIM 4	AN2 TRIM 1	AN2 TRIM 2	AN2 TRIM 3	AN2 TRIM 4	AN3 TRIM 1	AN3 TRIM 2	AN3 TRIM 3	AN3 TRIM 4	AN4 TRIM 1	AN4 TRIM 2	AN4 TRIM 3	AN4 TRIM 4	
Acquisition moulin à fufu <u>Bokanga</u>	Acquisition																
Acquisition moulin à fufu <u>Bobak</u>	Acquisition																
Acquisition moulin à fufu <u>EKERE</u>	Acquisition																
Acquisition progue de 10 m de long <u>Badjamba</u>	Acquisition																
Acquisition moteur 25 CHV YAHARA <u>Badjamba</u>	Acquisition																
Fourniture produits pharmaceutiques et équipements dispensaires	Fourniture et équipements																
Acquisition poste à souder <u>Bobak</u>	Acquisition																
Acquisition groupe électrogène <u>Bombane Bobak</u>	Acquisition																
Acquisition TV et antennes <u>Bombane Bobak</u>	Acquisition																
Construction dépôts <u>Bobak Badjamba</u>	Construction		construction														
Acquisition rizeries <u>Bobak Badjamba</u>			Acquisition	Acquisition	Acquisition												
Acquisition chariots <u>Bobak Badjamba</u>					Acquisition												
Elevage communautaire et frais connexes <u>Mongandjo</u>					Elevage												
Construction bureau CLG et CLS <u>Badjamba</u>						Construction		Construction									
Equipements école primaire et secondaire <u>Mongandjo</u>								Equipements									
Construction bureau chef de Groupement <u>Bobak</u>								Construction									
Acquisition motos SENKE <u>Badjamba Honda</u>								Acquisition									

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent

**Article 7 de l'avenant portant sur l'ANNEXE 11 :**

L'annexe 11 de l'accord de la clause est complétée par le programme d'entretien et de maintenance

**Programme prévisionnel d'entretien et de maintenance, MONGANDJO/BASOKO - FORABOLA  
CCF 042/11 (GA 11/03)**

		Quantité		prix unitaire		Total
<b>1. Menuiserie de tous les batiments</b>						
	Planche	2	planche	31	batiment	\$ 9,00 \$ 558
	couvre joints	0,01	m3	31	batiment	\$ 350,00 \$ 109
	main d'œuvre	0,5	jour	31	batiment	\$ 5,00 \$ 78
<b>2. Equipements salles de classe</b>						
	tableaux	24	tableaux			\$ 30,00 \$ 720
	table bancs	2	table banc	24	salles	\$ 90,00 \$ 4 320
<b>3. Toiture de tous les batiments</b>						
	Toles	3	tôle BG 28	31	batiment	\$ 16,00 \$ 1 488
	main d'œuvre	3	jour			\$ 6,00 \$ 18
<b>4. Autres</b>						
	ciment	3	sac	31	batiment	\$ 22,00 \$ 2 046
	serrure	1	serrure	31	batiment	\$ 5,00 \$ 155
	chaise	1	chaise	31	batiment	\$ 10,00 \$ 310
	Autres					
	paumelle porte/fenêtre	2	paumelle	31	batiment	\$ 2,00 \$ 124
	Divers					\$ 2 066,00
<b>TOTAL entretien et de maintenance 2 ans :</b>						<b>\$ 11 991</b>

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE AMBOI Honoré	AFUNDI MOSALA Florent	NGUMA BATITIGO

Avenant N° 1 à l'Accord constituant la Clause Sociale du Contrat de Concession Forestière n°042/11, FORABOLA, Groupement MONGANDJO.

**Article 8 de l'avenant :**

Le présent avenant est complété par l'annexe 12 relative à l'attestation de consignation des fonds de développement

**ATTESTATION DE CONSIGNATION**

Conformément à la Clause Sociale du Cahier des Charges du contrat de concession forestière signé le 16 septembre 2011 entre le concessionnaire forestier **FORABOLA** d'une part, et la communauté locale des villages BOMBOMA, BOLIKANGO 2, BOBATI 2, BOBAULA, BADJAMBA, EKUTEME, BAMBOMBA, MONDA du groupement MONGANDJO d'autre part, pour le contrat de concession N° 042/11 située dans la Province Orientale, District de la TSHOPO, Territoire de BASOKO

Nous attestons que le concessionnaire forestier **FORABOLA** a crédité le 23.05.2013 en ses livres, le compte de la communauté locale du Groupement MONGANDJO d'une somme Sept mille deux cents quatre vingt neuf mille dollars américain (7289\$) correspondant à 10% du montant du coût des infrastructures retenues et ce, conformément à l'article 11 de l'arrêté 023/CAB/MIN/ECN-T/28/JEB/10.

Signature du concessionnaire forestier



BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent
			NGUMA BATITIGO

Avenant N° 1... à l'Accord constituant la Clause Sociale du Contrat de Concession  
Forestière n°042/11, FORABOLA, Groupement MONGANDJO.

**Article 9 de l'avenant :**

Le présent avenant est complété par l'annexe 13 relative au document définissant les conditions d'accès négociées aux ressources financières par le CLG

Le fonds de développement local sert exclusivement aux objets cités dans le budget prévisionnel global. En cas de recettes additionnelles, un avenant à l'accord de clauses sociales est établi pour préciser l'affectation de cette recette dans le respect des conditions réglementaires.

Pour des raisons pratiques, il est convenu que le fonds est conservé auprès du concessionnaire forestier **FORABOLA**, en ses livres, un compte spécial ouvert au nom de la communauté locale, différent de la comptabilité régulière de l'entreprise et que le comité local de gestion en assure la gestion.

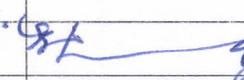
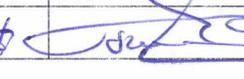
Les demandes de fonds par le comité local de gestion ne peuvent se faire que sur base de la disponibilité financière dans le compte de la communauté locale, à la suite de versement des recettes trimestrielles enregistrées.

Inversement, l'entreprise/concessionnaire **FORABOLA**, s'engage à mettre à la disposition du comité local de gestion le fonds sollicité correspondant aux dépenses telles qu'indiquées dans le budget prévisionnel global. Des séances de travail/réunions ad hoc doivent être organisées par les parties prenantes (comité local de gestion et entreprise/concessionnaire) pour des clarifications nécessaires sur la gestion du fonds. Ces séances de travail sont accompagnées des procès verbaux établis et signés par les membres du **CLG**.

Ainsi, pour les dépenses liées aux investissements et à l'entretien des réalisations, des bons de commande sont établis par le comité local de gestion. Ces bons sont liés à chaque réalisation et indiquent la période prévue de livraison. Ils sont signés par un membre de chaque partie prenante du CLG (communauté, entreprise forestière).

Les achats sont réalisés soit par l'entreprise/concessionnaire **FORABOLA**, soit par le **CLG**, et dans tous les cas, des factures pro forma sont produites pour appréciations. Ainsi pour être appliquée, elles doivent être signées par le président, le trésorier du comité de gestion et le délégué de l'entreprise forestière.

Les membres du comité local de gestion se réservent le droit de s'assurer eux-mêmes des prix des matériaux à Kinshasa ou ailleurs avant l'acquisition.

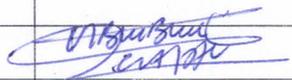
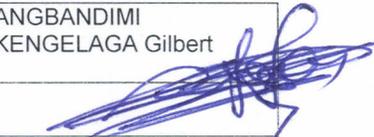
BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
			
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent
			

Avenant N° 4...à l'Accord constituant la Clause Sociale du Contrat de Concession  
 Forestière n°042/11, FORABOLA, Groupement MONGANDJO.

Les livraisons de matériaux sont accompagnées de bons de livraison. Ces bons de livraison sont signés et déclinés en deux étapes de réception d'abord entre l'Entreprise et le Comité Local de Gestion pour la première réception, ensuite entre le Comité de Local de Gestion et les membres de l'équipe locale de construction.

Des visites régulières, au moins à chaque phase clé du chantier, sont réalisées par des membres du **CLG** pour s'assurer de la qualité de la construction et du respect du chronogramme de réalisation.

Tout différend financier est traité en premier lieu au niveau du **CLG**, puis en cas de désaccord au niveau du **CLS** et enfin par la juridiction la plus appropriée.

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
			
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent
			

**Article 10 de l'avenant :**

Le présent avenant est complété par l'annexe 14 définissant le montant de jeton de présence

**Document définissant le montant de jeton de présence**

(Conformément à l'article 24 de l'AM 023/CAB/MIN/ECN-T/28/JEB/10)

Les parties ont convenu que le montant de jeton de présence est fixé à **10 \$USD**, équivalent en franc congolais de : Neuf mille deux cents (9200FC)

Ce montant couvre uniquement la présence effective aux réunions ou séances de travail des membres du comité local de gestion et/ou du comité local de suivi en rapport avec la mise en œuvre des projets de réalisations des infrastructures socio économiques au profit de la communauté locale .

Les réunions des membres du comité local de gestion et/ou du comité local de suivi sont tenues en respectant les planifications telles que arrêtées par les parties prenantes. Elles peuvent être organisées en sessions ordinaires et/ou en sessions extraordinaires.

Une fiche et/ou formulaire de présence est établie à la fin de chaque réunion et sert de document attestant de la remise du jeton de présence aux membres présents (CLG et/ou CLS)

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
			
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent
			

**Article 11 de l'avenant :**

Le présent avenant est complété par l'annexe 15 définissant les modalités de transport en incluant le trajet concerné.

Conformément à l'article 89, alinéa 3, point C, du Code Forestier, le concessionnaire forestier s'engage à faciliter l'embarquement à bord de ses moyens de transport d'un nombre limité des personnes rattachées aux villages du Groupement MONGANDJO dont les forêts sont concernées intégralement par l'AAC1 et partiellement par l'AAC 2 du premier bloc quadriennal

Ce transport est accordé à titre gratuit. Il sied de rappeler que les véhicules et les unités flottantes ne sont pas préparés au transport de passagers et ne détiennent ni de conditions ni d'assurances à cet effet. Ceci dit, et pour respecter certaines conditions d'ordre pratique liées au respect du tonnage et aux impératifs sécuritaires, il a été convenu de limiter ce transport à **15 personnes par ponton**, selon les dispositions suivantes :

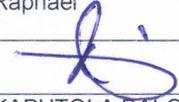
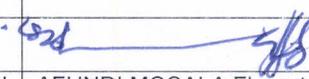
Ces personnes sont préalablement enregistrées par une personne désignée par le comité local de gestion. Cette désignation fera l'objet d'un échange de courrier entre le comité local de gestion et l'entreprise. La personne désignée remet à chaque personne enregistrée une note attestant qu'elle a été autorisée de voyager à bord des moyens de transport du concessionnaire forestier.

Avant l'embarquement, le passager signe une décharge dans laquelle il reconnaît que la Société n'a aucune responsabilité sur sa sécurité pendant toute la durée du voyage, y compris lors de l'embarquement et le débarquement.

Chaque passager peut transporter avec soi une charge ne dépassant pas le **poids de cinq sacs de manioc soit 250 kg**. Une fois à bord, le passager est le seul responsable de la surveillance de ses biens, ce qui vaut dire que le concessionnaire forestier ne peut pas être tenue responsable en cas de perte ou disparition.

La facilité de transport ne peut pas être confondue à la prise en charge par la société. De ce fait, toute personne à qui cette facilité a été accordée, libère le bateau dès l'arrivée à destination pour un endroit de sa convenance.

La facilité de transport est accordée entre l'embarcadère du chantier de coupe des AAC et le siège de FORABOLA à LILEKO. La facilité est également accordée entre le siège de FORABOLA de LILEKO à KINSHASA. L'ordre de priorité est basé sur l'enregistrement des demandes.

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
			
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent
			

Procès verbal de réunion de changement d'objets communautaires

PROCES-VERBAL DE LA REUNION DE CHANGEMENT DE INFRASTRUCTURES ET BIENS COMMUNAUTAIRES TENUE DANS LE GROUPEMENT MONGANDJO

L'an deux mille deux cent dix, le septième jour du mois Mai, nous soussignés de la mission de facilitation et négociations des accords des clauses sociales entre exploitants forestiers et communautés locales avons tenu une réunion d'évaluation des la clause sociale signée en date du précédemment dans l'enceinte de l'École Primaire construite par la FORABOLA dans la localité BOBOLA, groupement MONGANDJO.

En effet, la clause sociale signée en date du 16/09/2011. avait présentée à nos parties la somme de 91722 FUS qui devait être affecté à la réalisation des infrastructures et les missions suivantes :

- Frais de gestion et de suivi 10% du montant des recettes soit 9172 F
- Frais entretiens et maintenance (5% total dépenses) 785 F
- Demandes les infrastructures ou biens) 15700 F

Comparativement au fond local de développement son solde de 66065 dollars était décaqué.

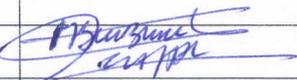
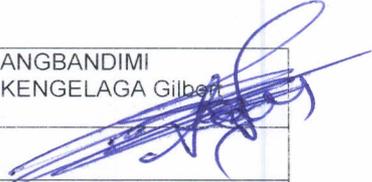
BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent

Après la cérémonie de présentation, la modération de l'ensemble des parties, ils se sont convenus que cette somme soit affectée aux rémunérations des enseignants en attendant la mécanisation des nouvelles unités des écoles déjà construites ou en cours de construction aux fournitures pédagogiques nécessaires à l'enseignement ou la rémunération des personnels de santé etc au sein des projets à caractère communautaire.

Pour tous ces biens et infrastructures communautaires, la tâche de gestion revient au C.L.G.

Après examen de la mission de facilitation des accords sociaux et descente sur terrain dans la communauté locale du groupement MONGANDJO; cette dernière a manifesté le désir d'affecter le solde aux besoins réels du moment.

Ainsi donc, avec la collaboration de la mission de facilitation, le Fond Local de Développement de 90 000 \$ US est affecté, conformément à l'arrêté ministériel n° 023/CAB/MIN/IECN-T/1708/10 du 07 Juin 2010, de la manière suivante :

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
			
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent
			

F.L.D (Fonds local de développement) 91.722\$  
 Fond d'Entretien et maintenance 13.400\$  
 Frais prévisionnel pour le fonctionnement CHS/CHS 6.840\$  
 MATÉRIELS DÉJÀ ACQUIS (547,5 + 1135) 1.682,5\$

a. Jeton de présence				
CHS/CHS	Nombre de jours	Montant	Nbre réunion	TOTAL
CHS	8	10\$	32	2560
CHS	8	10\$	16	1280
b. Frais de tenue de réunion				
CHS	8	10\$	32	320
CHS	8	10\$	16	160
c. Frais de déplacement				
CHS	8	5\$	32	1280
CHS	8	5\$	16	640
d. Frais de courses (mission) Forfaitaire				
CHS		75\$	4	300
CHS		75\$	4	300
				6840\$

Après ce faire un solde est déposé.  
 De commun accord la communauté locale du groupement  
 MONGANDJO a affecté cette somme pour l'acquisition  
 de biens communautaires tels qu'ils se présentent  
 en annexe de ce Procès-verbal.  
 La réunion sera comencée à 8h00 après fin après pluie à 10h00.

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent

LISTE DE PRESENCE A LA REUNION DU 16/05/2013  
sur le changement de projets et devis détaillés

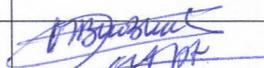
1. KIMELA KIPA BAYIJA Sociologue EGIS
2. KANFI KAREHITURUTI Chef de Poste EGN MONGANDJO
3. AKANGAIANI-BALETA Contrôleur EGN ZILIKO
4. LOBANGA-LIKALA CHEF du VILLAGE TONDA
5. LOFOMA BOLUMBAITO Profec de l'Inot
6. KIFALA BOGBOA BAHIA Trésorier C.L.G. BOBATA
7. AFUNDI-MOSALA-FLORENT CONSEILLER C.L.G. BOBATA
8. KAPITULA-BALO Conseiller C.L.G. Bobata
9. KPETA ASOSOLA PROFESSEUR de l'Int. Liamba
10. ANGBOKA-MUOKA MIELESI COMPTABLE de l'Int.
11. ANUNDALA JEHY S. CHEF DE TERRE
12. BOKOMI-KAYOMBA ANDRE CHEN DELOKHEITE
13. ASITHO-KALIC ANDRE CHEF DE LOCALITE
14. KAYOMBA O BISHINA CHEF DE LOCALITE
15. LISOLD-ALAZA JEANQUE. CHEF DE TERRE
16. MATSAPROKI-KOMPELE-R. Président du Com. G. E. G.
17. WABONDO-GERE CSP. J. G. M.
18. NGUMA BATITIGHO ARON Conseiller C.L.G.
19. BASOA BATE KPAKPA PROFESSEUR de l'Int. Liamba
20. ENOVA YENGAYENGA FRANSOIS. CHEF de Poste
21. EKANDU-BOKONI OBSERVATEUR BOBATA
22. MAFONI-LOBANBA CHEF de Poste
23. BALE-ANGBOKA OBSERVATEUR BOBATA
24. KOLELOKA-MESONGI OBSERVATEUR BOBATA
25. BOBO-PIERRE OBSERVATEUR BOBATA
26. BOMBI-FRANSOIS OBSERVATEUR BOBATA
27. MANGILI-MANZES Agent Contr. Lait
28. ANGBANDIMA KENGELAGA Gilbert Conseiller
29. ISOMBELELA ARON J.P. C.P. BOBATA
30. MANGILI-MANGELEINE. charge de l'Int. Liamba
31. LOKUMETE-BOINDO JEANICAIDE BOBATA
32. BANJOKO-BOTELE
33. APISO-MESSEB CHEF DE GROUPEMENT
34. BIFORO-BATINAI

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AFUNDI MOSALA Florent	NGUMA BATITIGO

Avenant N° 1... à l'Accord constituant la Clause Sociale du Contrat de Concession  
 Forestière n°042/11, FORABOLA, Groupement MONGANDJO.

N° 36 ENOSTANANI - LU' LOC = BOBATI   
 37 YONCO - ANDAFELO - MAHANGA-P.   
 38 JEROME K PUKPA NABAHU-KENGELAGA   
 39 Samuel KAPAHANÇO - LO BOBABA 

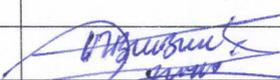
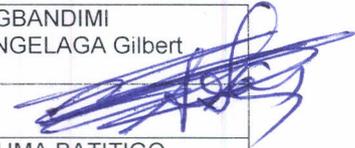
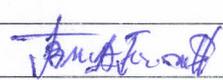
Fait à BOBABA, le 17/05/2013

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
			
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE AMBOI Honoré	AFUNDI MOSALA Florent	NGUMA BATITIGO
			

BOBANDA, le 16/05  
2013

LISTE DE BIENS RETENUS POUR  
L'AVENANT.

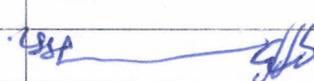
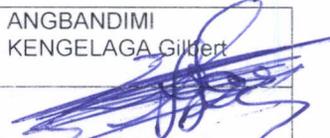
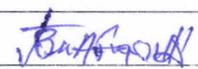
1) Fourniture 3 marteaux à frêne		547,58
2) Fourniture poste à souder		1.226,38
3) Fourniture de 5 kva 3 groupes électrique		4.800\$
4) Fourniture de perçage de 10m		1.135\$
5) Fourniture d'un moteur de 25 chv		4.500\$
6) 2 Rizeries + Accessoires	700\$ x 2 =	1.500\$
7) 4 Microscope + Réactifs	600\$ x 4 =	2.400\$
8) Construction d'un bureau chef de bureau (6m x 7m)		5.339\$
9) Moto SENKE (au prix de KISANGANI)		715\$
10) 3 Télévision en couleur (PRIX KIS) 21"	250\$ x 3 =	750\$
11) 2 Antenne canal sat	159\$ x 2 =	318\$
12) 4 Tensiomètres	20\$ x 4 =	80\$
13) 4 Thermomètre	12\$ x 4 =	48\$
14) 4 Pén - lébé	50\$ x 4 =	200\$
15) 4 Pèse adultes	100\$ x 4 =	400\$
16) 4 Boîte pesement	50\$ x 4 =	200\$
17) 4 Bassin vin forme	15\$ x 4 =	60\$
18) 16 Matelas de 150m		960\$
19) Bureau chef de groupement (6m x 7m)		5.339\$
20) Construction de 2 dépôts (6m x 7m)		10.660\$
21) Projet lavage 10 bœufs x 650\$		6.500\$

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
			
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent
			

Vétérinaire	} pour boeuf } 1000 \$	} 2200 \$
Alimentation		
Produits		
Transport	120 \$ x 10 = 1200 \$	
Carburant	Hors bord 500 \$ x 2 \$	1000 \$
	Rouler Réserve Cylindres électrogènes	
Achats livres	Ecole Primaire 3 x 315	2835 \$
	Ecole Secondaire 4 x 315	
Chariots	450 x 2	900 \$
Produits pharmaceutiques		2000 \$
Autres équipements médicaux (pinces)		630 \$
	pour les 4 Centres de Santé.	
<p>Fait à BOBOLA, le 16/05/2013</p> <p>ISORILEFOLO AKOLA</p> <p>P. BASSO BOAIENPUNPA</p> <p>KPETA ASSOHO</p> <p>MUNGI LI HERRE</p>		
<p>ARUNDALA</p> <p>TAKABA</p> <p>MASIKINI</p> <p>MARIE</p>		

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent

1	ERANDO - BOKOMI	
2	MAKABO OKAKA	
3	BOBU MEBUA	
4	MANGILI	
5	BONGAMA	
6	LOFORRE	
7	YONGO - ANDRÉ	
8	BASTON - JOSE	
9	ASAMA - NGANGA	
10	LIKALÉ	
11	LOKUMETE - ASIMBO - JEAN-CLAUDE	
12	ALSEMA - NGONGA	
13	BAEL - ANGBONDA	
14	KOLOKOTA - MOSOMBO - JEAN	
15	POKONI	
16	KAMANGO - WOPANGA	
17	ASIMBO - KAITA - ANDRÉ	
18	NDZIANI - LULA	
19	BOKOMI - KATOMBA	
20	LOBANGA - LIKARA	
21	ONYA MAINA - KAYOMBA	
22	MAKLOMBO - MEKA - NBAMA. IT. PS. Bobanda	

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
			
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent
			

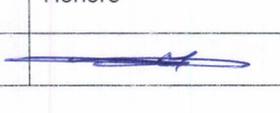
Avenant N° 1 à l'Accord constituant la Clause Sociale du Contrat de Concession Forestière n°042/11, FORABOLA, Groupement MONGANDJO.

Commission de suivi des infrastructures & projets  
COMMUNAUTAIRES

N.B. Les lettres sont à distribuer dans les Eglises.

Projets Communautaires	Site	Bombona	Boumbo	Boumbo I	Boumbo II	BOBATI I	BOBATI II	BABUVA	BANGBO	EKUTENE	MOANDA	MONGANDJO chef lieu
Moulin à manioc	3				1			1		1		
Aste à souder	1					1						
KITEROU AL CAPAOT	2 et 2					1			1			
PISCINE 100 M <sup>2</sup>	1								1			
HYDROELECTRIQUE	4	1			1	1	1					
BUSEN CIG & CLS	1								1			
HOTO SANGE	1								1		1	
TELEVISION	3	1						1			1	
ANTENNE	3	1						1			1	
GROUPES ELECTRIQUE	3	1						1			1	
MATERIELS SANTE	4	1	1			1	1					
Humain chef de poste	1						1					
KLOT						1			1			
Pluie												1
Caillants									1			
Produit pharmaceutique				1								

- 1 Gilbert ANGBANDIMI KANGAZAGA
  - 2 APISO-MESEBO chef de groupement
  - 3 Jérôme KAPUTOLA BALO - KENGELAGA
  4. AFUNDI MOSALA FLORENT
  5. NGUMA BATITIGO - RAPHAEL
  6. KIFALA BOGBOA BAHIA
  - 7 KAPUTOLA BALO
8. ANEBOKA-MOKA-MELE SI  
 9. PAFOLA - AFUNDI BOUDEMINE  
 10. KAPU KALEMPODOR SUPERVISEUR  
 11. LIO BOUMDI CYEN  
 12. WABBEINDO

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
			
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent
			

BOMBALI, le 16/05/2013

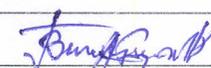
CHRONOLOGIQUE DE REALISATION

En ordre des priorités, les Communautés ont présenté les projets de manière suivante:

- 3 moulins à fufu
- 1 pirogue de 10m
- 1 tracteur Honda bord 25 ch
- Procédure pharma Configures de matériels de santé
- 500 litres de carburants
- Poste à souder
- 3 Groupes électrogènes
- 3 Télévisions et Antennes
- 2 Depots
- 2 Régleries
- 2 Chariots
- Projet Elevage
- Machine chix chix
- Livres
- Bureau groupement

- Livres
- MOLO SENKE

1. BOKOMI
2. BOKOMI - KAYOMBA
3. HANGIKI KANZEY
4. KPETA ADOSOLA
5. MOLOKOTA - MASONG
6. SALE - MASONG
7. EKANDI - BOKOMI
8. MOLO MO
9. BOBO - DEBOVA
10. BOKOMI - MASONG
- LIRALO
11. BOKOMI - BATEMUNGA
12. MPOKOLE ISAKOLE FALA MOLO
13. LOFOOMA JACQUES
14. YONGO - ANJAFALO
15. LOKUMETE - JEAN-CLAUDE
16. BAKOLO - B-J
17. WAYONBA

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
			
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent
			
			NGUMA BATITIGO

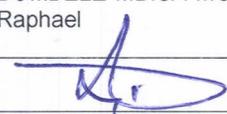
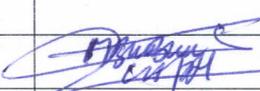
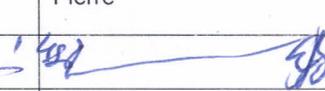
PROCES-VERBAL DE LA REVISITATION DES ARRIERES D'EXPLOITATION INSERES DANS LA CLAUSE SOCIALE

L'an deux mille treize, le jour de nous de mai, nous sociologue de la mission de facilitation accompagné des autorités administratifs, monsieur HIO Administrateur chef de poste d'encadrement, superviseur de l'environnement du secteur BANGELEBA MONGANDJO, de monsieur chef du groupement MONGANDJO, avons tenu une réunion dans l'intention de réviser les arrières de la localité FORABOLA pour réviser les arrières d'exploitation insérés dans la Clause sociale.

Assurant de l'occasion, nous avons informé la Communauté de la démarche de la mission de facilitation des accords sociaux.

A la lecture de la Clause sociale nous avons compris que par le passé la FORABOLA a constitué plusieurs lots dans le même bloc où il continue à exploiter jusqu'à ce jour.

En évaluant les lots construits notamment à 32000\$ l'hectare et des pensaires à 5.339\$ nous avons fini par comprendre que ces lots leur ont coûtés

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
			
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent
			

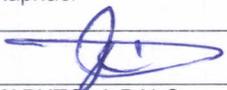
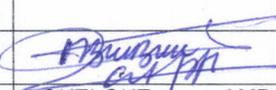
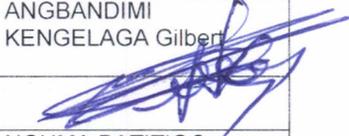
188. \$US alors que les années d'exploitation était  
 chiffré à 175.857 \$ US. Ce qui laisse croire  
 la communauté est la somme de 22.665\$ à la  
 Forabola.

En analysant aussi la clause sociale du 16/09/2011  
 à l'article 4, la Forabola s'engage en préalable  
 à terminer toutes les constructions déjà entreprises  
 sans pouvoir l'imputer dans le fond local de  
 développement.

Il sied de signaler que la Forabola à évaluer  
 à l'occasion les constructions en cours de réalisation  
 du montant s'élevant à 53.200 dollars américains.

Après s'être mis d'accord avec les notes s/b, les  
 membres du C.C. et C.S. et la population présente  
 du groupement MONGANDJO, à l'unanimité nous nous  
 sommes décidés de passer à l'étape suivante. Celle  
 de l'affectation du Fonds local de développement  
 prévu dans l'accord sociale à savoir la somme  
 de 79.601 \$US pour l'ANAC 1 et 12.101 \$US par  
 l'ANAC 2. Au total un FDL de 91.722 \$US.

Fait à Forabola, le 10/12/2013

BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
			
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE Honoré	AMBOI	AFUNDI MOSALA Florent
			

Avenant N° 1 à l'Accord constituant la Clause Sociale du Contrat de Concession Forestière n°042/11, FORABOLA, Groupement MONGANDJO.

Ainsi convenu entre les parties, le présent avenant n°.....est établi en 5 exemplaires originaux et remis à chacune des parties, à l'Administrateur du territoire, à l'Administration forestière provinciale et à l'Administration centrale des forêts pour son annexion aux clauses sociales signées en date du 16 septembre 2011 à LILEKO

Fait à BOEATI le 23 / 05 / 2013

**Pour le comité local de Gestion**

N°	Nom	Fonction	Signature
01	BOMBELE MBISA MOKE Raphaël	Président	
02	MBANO BOLAYA jean	Secrétaire	
03	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	Trésorier	
04	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert	Conseiller	
05	KAPUTOLA BALO	Conseiller	
06	LOKELOKE AMBOI honoré	Conseiller	
07	AFUNDI MOSALA Florent	Conseiller	
08	NGUMA BATITIGO	Conseiller/délégué du concessionnaire	

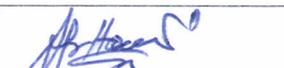
**Pour l'Administrateur du Territoire**

Noms	Fonction	Signature
<u>J.S. AKANIS SIYAKA</u>	<u>Administrateur de Territoire</u>	



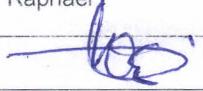
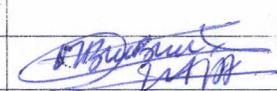
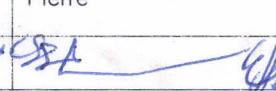
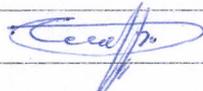
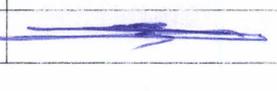
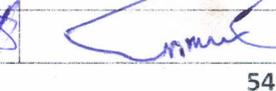
BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE AMBOI Honoré	AFUNDI MOSALA Florent	NGUMA BATITIGO

Pour le visa, le comité local de suivi

N°	Nom	Fonction	Signature
1	J.S. AKANIS SIYAKA	Administrateur du territoire/président	
2	KPUKPANABAHU KENGELAGA Jérôme	Conseiller	
3	LIMOMOTI Phariale	Conseiller	
4	APISO MESEBO Adolphe	Conseiller	
5	MISSI IKOTO Raphael	Conseiller	
6	ANGBOKA MELES Jean	Conseiller	
7	BIFOLO BATINDI Baudouin	Conseiller	
8	BOSWE Augustin	Conseiller/délégué du concessionnaire	

Jean Simplice AKANIS SIYAKA  
 - Administrateur de territoire -



BOMBELE MBISA MOKE Raphael	MBANO BOLAYA Jean	KIFALA BOGBOA BAHIA Pierre	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert
			
KAPUTOLA BALO	LOKELOKE AMBOI Honoré	AFUNDI MOSALA Florent	NGUMA BATITIGO
			

LISTE DES ECOLES PRIMAIRES ET SECONDAIRES  
RETENUS COMME LIEU DE LOCALISATION  
DES LIVRES A ACHETER PAR LE  
FOND LOCAL DE DEVELOPPEMENT

A ECOLES PRIMAIRES

- 1: E.P. ALOBA à BOBAU.
- 2: E.P. BOBAUKA à BOBAUKA.
- 3: E.P. BOBANI I à BOBANI I.
- 4: E.P. BELIKANGBO à BELIKANGBO I.
- 5: E.P. BAHOKGBA à LIHEKO.
- 6: E.P. EKUTEME à EKUTEME.
- 7: E.P. LIKA à KUKUMA.
- 8: E.P. MAKAKOHI à BOMBOMA.
- 9: E.P. MOHDA à MOHDA.

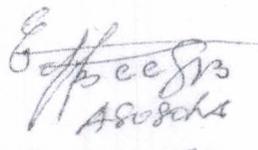
B: Ecole secondaires

- 1 INSTITUT BOVOUNGBO BOMBOMA.
- 2 - II - LIBAMBA à SANDSAMBA.
- 3 - II - LIHEKO à LIHEKO.
- 4 - II - LULU à BELIKANGBO I.

FAIT A BOBAUKA, le 16/05/2013

P. PIAO A BATEMBUKU



  
ASOCHA

J. LO FOMA  
Préfet des EF

AMPHONSE ISOROLEFOLA AKOLA

MIANGILI

BONGAMA

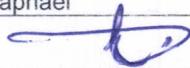
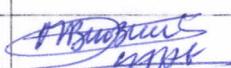
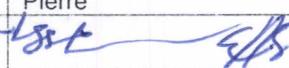
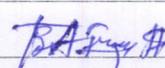
BANJOKO-J

YONGO-ANDJAPALO

LOUSMETE - ANKISSO  
BISMA-VAONGA  
BOELE - ANGBONDA

LOBOKOTA LIKALO

BOKOMI

BOMBELE MBISA MOKE Raphael 	MBANO BOYALA Jean 	KIFALA BOBGOA BAHIA Pierre 	ANGBANDIMI KENGELAGA Gilbert 
KAPUTOLA BALO 	LOKELOKE AMBOI Honore 	AFUNDI MOSALA Florent 	NGUMA BATITIGO 